

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA (LT) HEMOROJŲ LIGATORIUS SU SIURBLIO PRIJUNGIMU



RUDOLF Medical GmbH + Co. KG
Zollerstrasse 1, 78567 Fridingen an der Donau,
Vokietija
Tel. +49 7463 9956-0
sales@RUDOLF-med.com
www.RUDOLF-med.com

D0663 / Rev C / ACR01473 / 2026-07-16



PERSKAITYKITE PRIEŠ PERDIRBANT IR SAUGOKITE SAUGIOJE VIETOJE

PRODUKTAS

Šios naudojimo instrukcijos skirtos RUDOLF Medical hemorojaus ligatoriaus su siurbimo jungtimi surinkimui ir išardymui.

Jūs gaunate aukštos kokybės produktą, kurio tinkamas tvarkymas ir naudojimas aprašyti toliau.

Skirta tik profesionaliam naudojimui: prietaisai skirti naudoti tik profesionaliems vartotojams (chirurgams, operacinės slaugytojams, medicinos prietaisų apdorojimo specialistams).



Toliau pateiktos instrukcijos skirtos prietaiso išardymui po operacijos ir surinkimui po valymo bei dezinfekcijos proceso.

Valymui ir dezinfekcijai prietaisą būtina išardyti. Komponentai turi būti valomi ir dezinfekuojami išardytos būklės. Po valymo, dezinfekcijos, patikrinimo ir techninės priežiūros bei prieš sterilizavimą komponentai turi būti vėl surinkti.

Išsamios apdorojimo instrukcijos pateiktos naudojimo instrukcijoje D0462:



RUDOLF Medical instrumentai tiekiami nesterilūs ir prieš pirmąjį naudojimą bei iškart po kiekvieno naudojimo turi būti valomi, dezinfekuojami ir sterilizuojami. Iš anksto būtina nuimti apsauginius dangtelius ir transportavimo pakuotę.



Prieš sterilizavimą rekomenduojame prietaiso mechanines dalis patepti priežiūros aliejumi.

Prieš kiekvieną naudojimą reikia atlikti išsamų vizualinį ir funkcinį prietaisų patikrinimą.

NAUDOJIMO PASKIRTIS

Prietaisai skirti siurbimui ir plovimui/insufliacijai chirurginių procedūrų metu.

INDIKACIJA

Hemorojaus ligatorius su siurbimo jungtimi skirtas vidinių hemorojaus mazgų nechirurginiam gydymui, taikant siurbimą hemorojaus audiniui paimti ir jį susirišti gumine juoste.

KONTRAINDIKACIJOS

Šie medicinos prietaisai nėra skirti naudoti centrinėje nervų ir kraujotakos sistemose.

Pacientų grupė: Nėra jokių apribojimų dėl pacientų grupės. Sprendimas, ar nauda tam tikroje pacientų grupėje viršija riziką, gali būti paliktas medicinos specialisto nuožiūrai ir patirčiai.

ĮSPĖJIMAI IR ATSARGUMO PRIEMONĖS

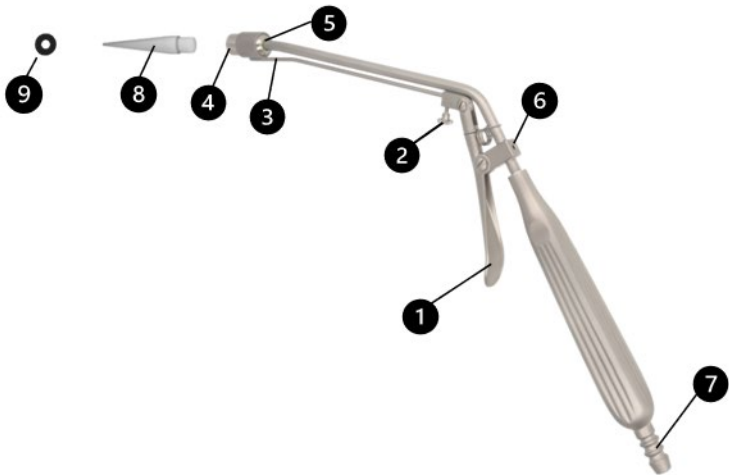
- Surinkdami prietaisą, naudokite tik originalias dalis. Priešingu atveju negalima garantuoti tinkamo veikimo.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad prietaisas yra prijungtas prie tinkamo siurbimo įrenginio su atitinkamo dydžio siurbimo vamzdeliu.
- Laikykitės siurbimo įrenginio gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų ir saugos atsargumo priemonių.
- Netinkamas naudojimas ir per didelė apkrova, atsirandanti dėl sukimo ar svėrto veikimo, gali sukelti lūžius ir negrįžtamą deformaciją.
- Negalima naudoti sugedusių ir susidėvėjusių medicinos prietaisų.
- Būkite atsargūs dirbdami su aštriais antgaliais ir pjovimo briaunomis, nes kyla sužalojimo pavojus.

PRIEŠ KIEKVIENĄ NAUDOJIMĄ: VIZUALINIS IR FUNKCINIS PATIKRINIMAS

Patikrinkite, ar nėra:

- Išoriniai pažeidimai (pvz., deformuotas kotas, įlenkimai, atplaišos, įtrūkimai ar aštrūs kraštai)
- Tinkamą veikimą
- Ploviklio ar dezinfekanto likučius
- Ar laisvai praeina per darbo kanalus

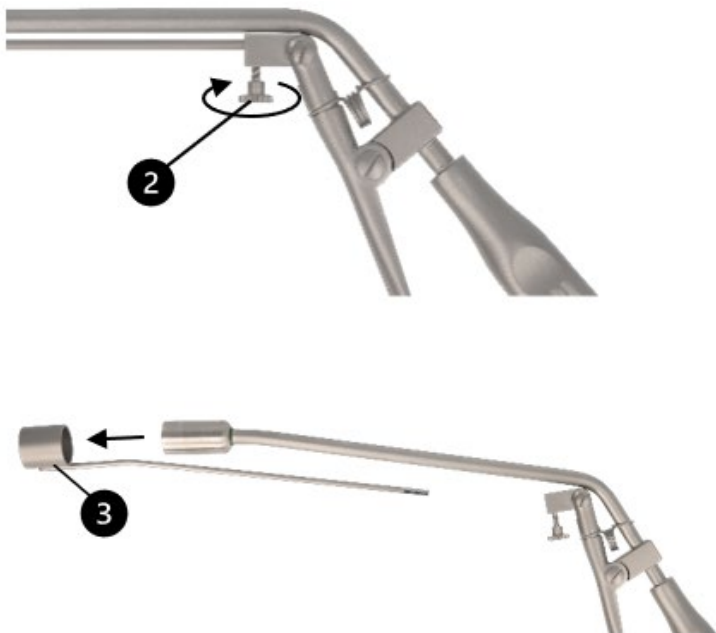
Paveikslas: Prietaisas (surinktas), užpildymo kūgis ir guminis žiedas



1	Valdymo svirtis	
2	Raguotas fiksavimo varžtas, skirtas slankiklio fiksavimui	
3	Slydimas elementas	
4	Aspiracijos antgalis 11 mm x Ø 10 mm (RU 6620-11)	
4	Siurbimo antgalis 16 mm x Ø 10 mm (RU 6620-16)	
5	 O-žiedas, žalias, skirtas ligatoriui, (RU 6620-40)	
6	Siurbimo uždarymo vožtuvas	
7	Siurbimo jungtis	
8	Pripildymo kūgis, POM, (RU 6620-10)	
9	 Ligatūros guminis žiedas (RU 6620-51)	

IŠARDYMAS

1. Atsukite raižytą fiksavimo varžtą (2) prieš laikrodžio rodyklę ir nuimkite slankiklį (3) nuo prietaiso.



2. Atsukite siurbimo antgalį (4) nuo prietaiso, pasukdami jį prieš laikrodžio rodyklę.



SURINKIMAS

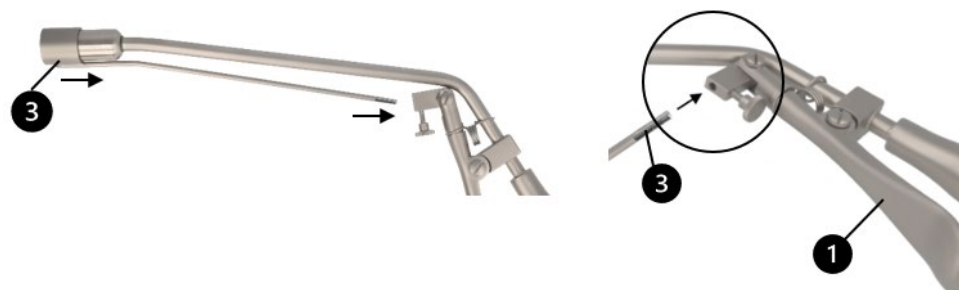
1. Patikrinkite, ar už ligatoriaus siurbimo vamzdžio srieginės jungties yra O-žiedas (5) ir ar jis nėra pažeistas.



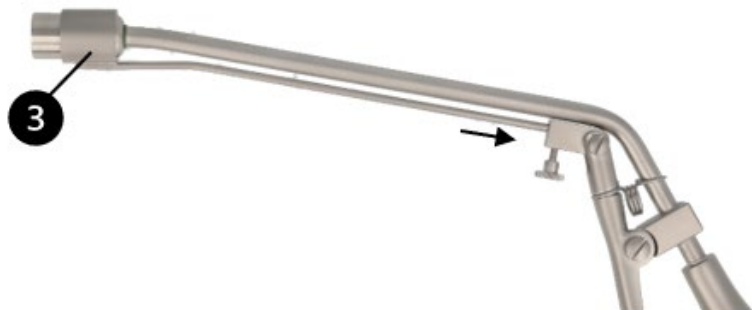
2. Pagal laikrodžio rodyklę užsukite tinkamo gylio aspiracijos antgalį (4) (RU 6620-11 arba RU 6620-16) ant prietaiso srieginės jungties ir šiek tiek priveržkite rankomis.



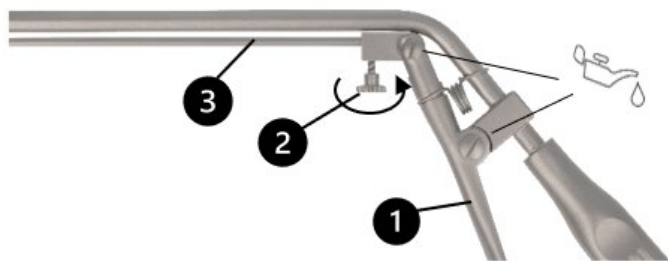
3. Užmaukite slankiklio (3) cilindrinę lizdą ant aspiracijos antgalio (4), kol slankiklio strypą (3) bus galima įkišti į valdymo svirties (1) gręžtą skylę.



4. Dabar įkiškite slankiklio strypą (3) į valdymo svirties (1) skylę iki galo.



5. Pritvirtinkite slankiklį (3), pagal laikrodžio rodyklę priverždami raižytą fiksavimo varžtą (2) ant valdymo svirties (1).



6. Po valymo ir dezinfekcijos bei prieš sterilizavimą komponentus sutepkite silikono neturinčiu, biologiškai suderinamu baltuoju aliejumi, patvirtintu naudoti medicinos prietaisams ir garinei sterilizacijai.
7. Atlikite funkcinį patikrinimą, paspaudžiant valdymo svirtį (1). Slankiklio (3) cilindrinis apvalkalas turi sklandžiai slysti per aspiracijos antgalį (4).

INSTRUMENTŲ PARUOŠIMAS NAUDOJIMUI



Guminiai žiedai

Guminiai žiedai, skirti ligatūrai, yra vienkartinio naudojimo.

RU 6620-51	Guminiai žiedai ligatūroms, be latekso, 100 vnt. pakuotėje	
------------	--	--



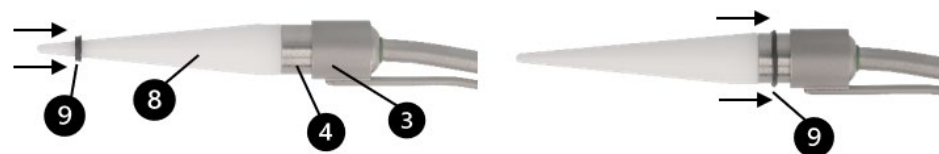
Guminius žiedus laikykite atokiau nuo saulės spindulių, nes medžiagos savybės gali pasikeisti.

Guminių žiedų uždėjimas ant prietaiso

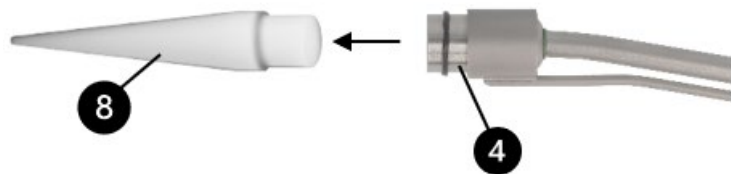
1. Užsukite uždėjimo kūgį (8) ant aspiracijos antgalio (4).



2. Užmaukite guminį žiedą (9) ant įkrovimo kūgio (8) ant aspiracijos antgalio (4) link slankiklio apvalkalo (3). Jei naudojate kelis guminius žiedus, pakartokite šį veiksmą.



3. Nuimkite įkrovimo kūgį (8) nuo aspiracijos antgalio (4).



INSTRUMENTO NAUDOJIMAS

Prietaiso prijungimas prie siurbimo įrenginio

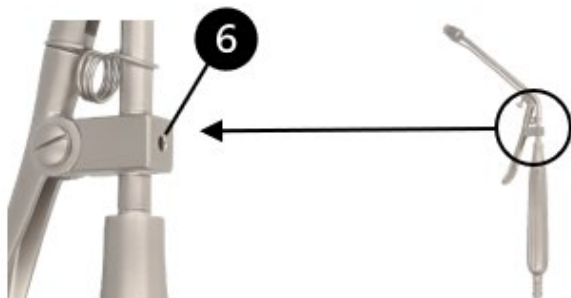
- Prijunkite prietaisą prie tinkamo siurbimo įrenginio. Tam naudokite prietaiso siurbimo jungtį (7) ir tinkamo dydžio siurbimo vamzdelį.

 Laikykitės siurbimo įrenginio gamintojo pateiktų naudojimo instrukcijų ir saugos atsargumo priemonių.

Siurbimo galios reguliavimas per prietaisą

Naudodami siurbimo išjungimo funkciją (6), galite nustatyti siurbimo galią:

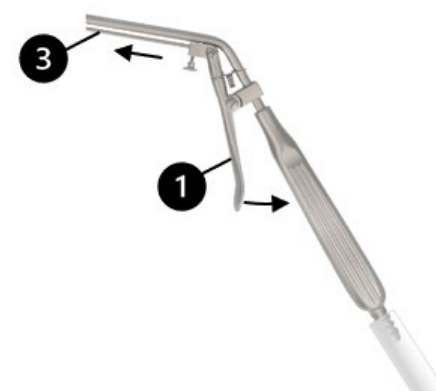
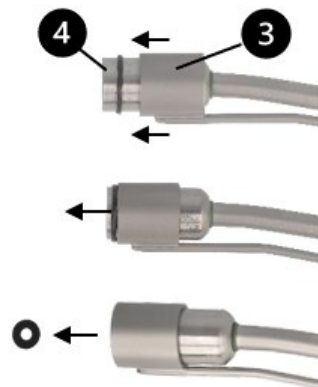
- Norėdami įjungti siurbimo srautą, uždenkite siurbimo išjungimo (6) skylę nykščiu.
- Norėdami nutraukti siurbimo srautą, nuimkite nykštį nuo siurbimo išjungimo (6) angos.



Guminių žiedų uždėjimas

Guminį žiedą galima uždėti ant hemorojaus tik tada, kai hemorojus yra įsiurbiamas į prietaiso siurbimo antgalį. Vieno naudojimo metu galima uždėti vieną ar daugiau guminių žiedų (ilustracijoje pavaizduotas vienas guminis žiedas).

- Norėdami uždėti ligatūros guminius žiedus, pajudinkite prietaiso valdymo svirtį (1). Tai leis jums, naudodami slankiklį (3), nuimti vieną ar daugiau ligatūros guminių žiedų nuo siurbimo antgalio (4).



SIMBOLIAI

	Žiūrėkite naudojimo instrukciją.
	Partijos kodas
	Prekės Nr.
	Vnt. pakuotėje
	Nesterilus
	Įspėjimas
	Gamintojas
	Gamybos data
	Nenaudoti pakartotinai
	CE ženklas pagal Medicinos prietaisų reglamentą (ES) 2017/745 (MDR) su notifikuotosios įstaigos identifikaciniu numeriu
	Saugoti nuo saulės spindulių
	Sutepti silikono neturinčiu, biologiškai suderinamu baltuoju aliejumi, patvirtintu naudoti medicinos prietaisams ir garinei sterilizacijai.
	Medicinos prietaisas